

# BOLT LAPPING TOOLS - 3-PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14

## Interchangeable Design Gives Constant Spring Pressure For Precise Mating Of Locking Lug Recesses

Spring-loaded tool gives constant, straight-back pressure to keep bolt lugs square against the receiver while lapping with 600 to 800 grit, silicon carbide abrasive. Provides better results than mere thumb pressure. Interchangeable threaded sleeves fit popular actions listed below.



## Attributes

- Name: 3-PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080097101
- Mfr. No.:
- Make: Springfield
- Model: M1,M14,M1A
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 18mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 183mm
- UPC: 050806008311

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FÜR M1A/M14 Sicherheitshinweise](#)
- [English: BOLT LAPPING TOOLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Herramientas de Lapeado de Cerrojos BROWNELLS](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les outils de rodage de culasse BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Uso degli Attrezzi di Lappatura BOLT](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Narzędzi do Docierania Zamka BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14](#)
- [Suomi: BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití nástroje BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14](#)

# BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FÜR M1A/M14 Sicherheitshinweise

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT für M1A/M14. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim Lappen Ihrer Bolzen zu helfen und die Leistung Ihrer Waffen zu verbessern. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch befolgen, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Verwenden Sie beim Lappen der Bolzen immer Schutzhandschuhe, um Ihre Hände zu schützen.
- Tragen Sie eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor Staub und Partikeln zu schützen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile des Kits ordnungsgemäß montiert sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung des Arbeitsbereichs:

- Suchen Sie sich einen stabilen und sauberen Arbeitsplatz.
- Stellen Sie sicher, dass Sie alle erforderlichen Werkzeuge und Materialien zur Hand haben.

### 2. Zusammenbau des Kits:

- Nehmen Sie den Bolzenwerkzeugkörper und montieren Sie den Plunger.
- Wählen Sie die richtige Sleeve-Größe für Ihr Modell (M14 oder M1A) und setzen Sie diese auf den Werkzeugkörper.

### 3. Lappen der Bolzen:

- Tragen Sie das Siliziumkarbid-Abschleifmittel gleichmäßig auf die Bolzenlugs auf.
- Verwenden Sie das federbelastete Werkzeug, um konstanten Druck auszuüben. Dies liefert bessere Ergebnisse als bloßer Daumendruck.
- Arbeiten Sie langsam und gleichmäßig, um ein Überhitzen oder Beschädigen der Bolzen zu vermeiden.

### 4. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie alle Teile des Kits gründlich nach der Benutzung.
- Lagern Sie das Kit an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Kits ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte wenden Sie sich an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, um Unterstützung oder Informationen zu Sicherheitsanfragen zu erhalten.

Vielen Dank, dass Sie sich die Zeit genommen haben, diese Sicherheitshinweise zu lesen. Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer ist uns wichtig.

# BOLT LAPPING TOOLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14 Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the BOLT LAPPING TOOLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of your product. Please read and understand this manual before using the tool.

## General Safety Guidelines

- Always use the tool in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the work area is clean and free of hazards before starting.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety goggles and gloves.
- Do not use the tool for any purpose other than its intended use.
- Regularly inspect the tool for damage or wear before each use.
- If the tool is damaged or malfunctioning, discontinue use immediately and seek assistance.

## Specific Safety Precautions for Use

- Be cautious of the abrasive materials used in lapping. They can cause skin irritation or respiratory issues if inhaled.
- Always maintain a firm grip on the tool while in use to prevent slipping.
- Ensure that all threaded sleeves are securely attached before use to avoid accidents.
- Avoid excessive force during lapping to prevent damage to the bolt or receiver.
- Do not leave the tool unattended while in use.
- Store the tool in a safe place when not in use to prevent unauthorized access.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials.
- Ensure the work area is welllit and organized.

### 2. Installation of Sleeves:

- Select the appropriate threaded sleeve for your action type (M14, M1A, Mauser, or Savage).
- Screw the sleeve onto the tool body until secure.

### 3. Using the Lapping Tool:

- Insert the plunger into the tool body.
- Apply a small amount of the silicon carbide abrasive to the bolt lugs.
- Position the bolt against the receiver.
- Slowly and steadily apply pressure to the plunger, ensuring that the bolt lugs remain square against the receiver.
- Move the tool back and forth gently to achieve an even lap.

### 4. PostUse Care:

- Clean the tool and remove any residual abrasive material after use.
- Inspect the tool for any signs of wear or damage.
- Store the tool in a dry and secure location.

## Disposal Instructions

- Dispose of any used abrasive materials in accordance with local regulations.
- For the tool itself, check with local waste management authorities for proper disposal methods.
- Do not dispose of the tool in regular household waste if it contains hazardous materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the safety and use of the BOLT LAPPING TOOLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14, please consult the manufacturer or your local distributor for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your BOLT LAPPING TOOLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT. Thank you for prioritizing safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para Herramientas de Lapeado de Cerrojos BROWNELLS

## Introducción

Gracias por elegir el Kit de Lapeado de Cerrojos BROWNELLS de 3 piezas para M1A/M14. Este producto está diseñado para proporcionar un lapeado efectivo y seguro de los cerrojos de tus armas. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso adecuado y minimizar cualquier riesgo.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de utilizar este kit solo para los fines previstos. No lo uses para ningún otro propósito.
- **Inspección Previa:** Antes de cada uso, inspecciona todas las herramientas en el kit. Si encuentras alguna herramienta dañada o defectuosa, no la uses y contáctanos para obtener asistencia.
- **Almacenamiento:** Guarda el kit en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- **Uso en Superficies Estables:** Asegúrate de trabajar en una superficie estable y nivelada para evitar accidentes.
- **Protección Personal:** Usa gafas de seguridad y guantes al utilizar herramientas abrasivas para proteger tus ojos y manos de partículas voladoras.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Presión Adecuada:** Utiliza la herramienta con resorte para aplicar una presión constante. Evita aplicar demasiada presión, ya que esto puede dañar las partes.
- **Superficie de Trabajo:** Asegúrate de que la superficie donde trabajas esté limpia y libre de obstrucciones.
- **Uso de Abrasivos:** Solo utiliza abrasivos de carburo de silicio de 600 a 800 granos como se recomienda. No uses otros tipos de abrasivos que puedan dañar la herramienta o el cerrojo.
- **Manejo de Componentes:** Maneja con cuidado las fundas roscadas intercambiables. Asegúrate de que estén bien fijadas antes de comenzar a trabajar.
- **No Forzar:** Si encuentras resistencia al usar la herramienta, detente y verifica que no haya obstrucciones.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias del kit.
- Asegúrate de tener un área de trabajo limpia y bien iluminada.

### 2. Instalación de la Funda:

- Selecciona la funda adecuada para tu acción de cerrojo (M14, M1A, etc.).
- Atornilla la funda en el cuerpo de la herramienta de cerrojo hasta que esté firmemente asegurada.

### 3. Uso de la Herramienta:

- Con el cerrojo en su lugar, aplica la herramienta con resorte sobre el cerrojo.
- Aplica una presión constante y recta hacia atrás mientras lapeas con el abrasivo.
- Asegúrate de mantener las lengüetas del cerrojo en escuadra contra el receptor.

### 4. Finalización:

- Una vez que hayas terminado de lapeado, retira la herramienta y limpia cualquier residuo de abrasivo.
- Inspecciona el cerrojo para asegurarte de que esté en condiciones adecuadas.

## Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación de Materiales:** Si alguna de las herramientas se vuelve obsoleta o está dañada, elimínala de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos peligrosos.
- **Reciclaje:** Si es posible, recicla los componentes metálicos y plásticos de acuerdo con las normativas de reciclaje de tu área.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso seguro de este producto, por favor consulta con un profesional o busca información adicional en línea. Es importante que sigas todas las instrucciones y recomendaciones para garantizar tu seguridad y la de otros.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas instrucciones para un uso seguro y efectivo de tu Kit de Lapeado de Cerrojos BROWNELLS.



# Guide de sécurité pour les outils de rodage de culasse BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS

## Introduction

Merci d'avoir choisi le kit de rodage de culasse BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3 pièces pour M1A/M14. Cet outil est conçu pour améliorer la précision de votre arme en assurant un contact optimal entre le bolt et le récepteur. Cependant, il est essentiel d'utiliser cet outil en toute sécurité. Ce guide vous fournit des instructions claires et des conseils de sécurité pour garantir une utilisation appropriée et sécurisée.

## Directives générales de sécurité

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'outil.
- Conservez cet outil hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas l'outil de quelque manière que ce soit.
- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle appropriés, comme des lunettes de sécurité et des gants.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Pression constante** : Utilisez l'outil à ressort pour appliquer une pression constante sur les lugs de bolt. Cela réduit le risque de blessure et améliore l'efficacité du rodage.
- **Abrasifs** : Utilisez uniquement des abrasifs en carbure de silicium de 600 à 800 grains pour éviter d'endommager l'outil ou l'arme.
- **Manches interchangeables** : Assurez-vous que vous utilisez le manche approprié pour votre modèle d'arme afin de garantir un ajustement sûr et efficace.
- **Surveillance** : Ne laissez jamais l'outil sans surveillance pendant son utilisation.
- **Environnement de travail** : Travaillez dans un espace bien éclairé et dégagé pour éviter les accidents.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Préparation de l'outil :

- Vérifiez que tous les composants sont présents et en bon état.
- Choisissez le manche approprié pour votre modèle d'arme.

### 2. Montage :

- Vissez le manche choisi sur le corps de l'outil de rodage.
- Assurez-vous qu'il est bien fixé et sécurisé.

### 3. Application de l'abrasif :

- Appliquez un abrasif en carbure de silicium de 600 à 800 grains sur le bolt.
- Utilisez l'outil à ressort pour maintenir une pression constante sur les lugs de bolt.

### 4. Rodage :

- Effectuez des mouvements lents et contrôlés pour garantir un rodage uniforme.
- Vérifiez régulièrement la progression pour éviter d'endommager les surfaces.

### 5. Nettoyage :

- Après utilisation, nettoyez l'outil et les composants pour éviter l'accumulation de résidus abrasifs.

## Instructions d'élimination

- Ne jetez pas l'outil ou ses composants dans des déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des outils et des matériaux abrasifs.
- Si l'outil est endommagé ou inutilisable, contactez un centre de recyclage approprié.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre outil ou son utilisation, veuillez consulter un professionnel qualifié ou un représentant de votre magasin d'armement local. Assurez-vous de suivre toutes les recommandations de sécurité fournies dans ce guide.

En suivant ces instructions et conseils de sécurité, vous pouvez utiliser le kit de rodage de culasse BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS en toute confiance, tout en garantissant votre sécurité et celle des autres.

# Istruzioni di Sicurezza per l'Uso degli Attrezzi di Lappatura BOLT

## Introduzione

Benvenuto nel manuale di sicurezza per il kit di lappatura BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT per M1A/M14. Questo documento fornisce linee guida essenziali per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'Unione Europea.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti e seguendo attentamente le istruzioni fornite.
- Tieni il kit lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per segni di usura o danni. Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili.
- In caso di incidenti o malfunzionamenti, segnalali immediatamente alle autorità competenti.
- Rimani informato sulle eventuali revocche di prodotto controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando utilizzi il kit di lappatura, indossa sempre occhiali protettivi per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Utilizza guanti protettivi per evitare irritazioni cutanee durante la manipolazione degli strumenti.
- Non applicare una pressione eccessiva durante l'uso per prevenire lesioni e danni al prodotto.
- Assicurati di lavorare in un'area ben ventilata per evitare l'accumulo di polveri abrasive.
- Segui attentamente le istruzioni per il montaggio e l'uso per garantire un funzionamento sicuro ed efficace.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni incluse nel kit.

### 2. Montaggio:

- Scegli il manicotto corretto per il modello del tuo fucile (M14/M1A o altro).
- Fissa il manicotto al corpo dello strumento per il bullone assicurandoti che sia ben saldo.

### 3. Utilizzo:

- Posiziona il bullone nel ricevitore e utilizza lo strumento a molla per mantenere i lobi del bullone perpendicolari.
- Applica un abrasivo in carburo di silicio da 600 a 800 grana secondo le istruzioni specifiche per il tuo modello.
- Esegui movimenti lenti e controllati per ottenere una lappatura uniforme.

### 4. Pulizia:

- Dopo l'uso, pulisci il kit e riponilo in un luogo sicuro e asciutto.
- Controlla che non ci siano residui di abrasivo o polvere prima di riporre gli strumenti.

## Istruzioni per il Discarico

- Quando il prodotto non è più utilizzabile, smaltiscilo secondo le normative locali per i rifiuti pericolosi.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Segui le linee guida per il riciclaggio e il corretto smaltimento.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o chiarimento riguardo all'uso del kit di lappatura, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Ti ringraziamo per aver scelto il kit di lappatura BOLT. Seguire queste istruzioni di sicurezza ti aiuterà a garantire un uso efficace e sicuro del prodotto.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Narzędzi do Docierania Zamka BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14

## Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania narzędzi do docierania zamka BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14. Proszę uważnie przeczytać wszystkie sekcje, aby zrozumieć, jak prawidłowo korzystać z tego produktu oraz jakie środki ostrożności należy podjąć.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzi zgodnie z ich przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Przechowuj narzędzia w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj narzędzia pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonych narzędzi.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy z narzędziami, aby uniknąć obrażeń ciała.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak rękawice i okulary ochronne, podczas korzystania z narzędzi.

## Szczególne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu, aby zwiększyć widoczność i bezpieczeństwo.
- Nie przekraczaj zalecanych parametrów podczas łapowania, aby uniknąć uszkodzenia narzędzi lub broni.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania narzędzi, aby uniknąć kontuzji.
- Nie zezwalaj osobom nieupoważnionym na korzystanie z narzędzi.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne części zestawu.
- Sprawdź, czy narzędzie jest czyste i wolne od zanieczyszczeń.

### 2. Montaż narzędzia:

- Wybierz odpowiedni uchwyt do akcji broni, którą będziesz łapał.
- Wkręć uchwyt w korpus narzędzia, upewniając się, że jest dobrze zamocowany.

### 3. Łapowanie:

- Nałóż odpowiednią ilość pasty ścierniej na narzędzie.
- Użyj narzędzia zgodnie z instrukcjami, zapewniając równomierny nacisk na bolt.
- Regularnie sprawdzaj postęp łapowania, aby uniknąć nadmiernego zużycia.

### 4. Po zakończeniu pracy:

- Oczyszcz narzędzie z resztek pasty ścierniej.
- Przechowuj narzędzie w bezpiecznym miejscu.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji, pozbądź się narzędzi w sposób odpowiedni dla materiałów, z których są wykonane.
- Nie wrzucaj narzędzi do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania narzędzi, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą produktu.

## **Zakończenie**

Używając narzędzi do docierania zamka BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14, pamiętaj o przestrzeganiu wszystkich instrukcji zawartych w tej instrukcji. Bezpieczeństwo jest najważniejsze, dlatego zawsze zachowuj ostrożność i stosuj się do zaleceń.

# BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14

## Johdanto

Tervetuloa BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT sarjaan. Tämä työkalu on suunniteltu erityisesti M1A ja M14kiväärimallien lappaamiseen. Työkalun tarkoituksena on varmistaa turvallinen ja tehokas käyttö, jotta saavutetaan parhaat tulokset.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että työskentelet hyvin valaistussa ja siistissä ympäristössä.
- Käytä aina suojakäsineitä ja suojalaseja, kun käytät lappingtyökalua.
- Pidä työkalut poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita.
- Älä käytä työkaluja, jos ne ovat vaurioituneet tai puutteellisia.

## Erityiset Turvallisuustoimet Käytössä

- Varmista, että bolt lapping työkalua käytetään vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Älä käytä liikaa voimaa, kun käytät lappingtyökalua; liiallinen paine voi vahingoittaa komponentteja.
- Käytä vain suositeltuja hiontapapereita (600800 grit) ja varmista, että ne ovat hyvässä kunnossa.
- Varmista, että kaikki vaihdettavat sleeveosat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Pidä työkalu puhtaana ja kuivana käytön jälkeen.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Valitse oikea sleeveosuus sen mukaan, mitä mallia käytät (M14/M1A, Mauser Large, Mauser Small, Savage Small, Savage Large).
- Kiinnitä sleeveosuus bolt tool kappaleeseen varmistaen, että se on tiukasti paikallaan.
- Varmista, että plunger on asennettu oikein ja toimii moitteettomasti.

### 2. Käyttö

- Aseta bolt lugsit vastaanottimen vasten.
- Käytä työkalua tasaisella ja jatkuvalla paineella lappaamisen aikana.
- Tarkista säännöllisesti, että hiontapaperi on hyvässä kunnossa ja vaihda tarvittaessa.
- Työn jälkeen puhdista työkalu ja varmista, että se on valmis seuraavaan käyttöön.

## Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt hiontapaperit ympäristöystävällisesti paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaan.
- Varmista, että kaikki käytetyt työkalut, jotka eivät ole enää käyttökelpoisia, hävitetään turvallisesti.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja määräykset vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.

## Yhteystiedot Lisätukea Varten

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista verkkosivustolta heidän tarjoamansa asiakastuki.

Tämä turvallisuusohje on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Huolehdiathan aina turvallisuudestasi ja työkalun oikeasta käytöstä.

# Säkerhetsinstruktioner för BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT

## Introduktion

Tack för att du har valt BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT för M1A/M14. Denna produkt är utformad för att säkerställa en effektiv och säker användning vid lapping av bolt lugs. För att maximera säkerheten och effektiviteten vid användning av detta verktyg, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera alltid verktyget före användning för att säkerställa att det inte är skadat eller slitet.
- Vid användning av slipmedel, var försiktig så att du inte inandas damm eller partiklar.
- Vid eventuell skada eller olycka, rapportera detta till ansvariga myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera att verktyget är korrekt monterat innan användning.
- Använd alltid skyddsglasögon och handskar för att skydda ögonen och händerna från slipmedel och skräp.
- Använd verktyget i en välventilerad miljö för att minimera inandning av slipdamm.
- Undvik att använda för mycket kraft; låt verktyget göra arbetet.
- Följ alltid rekommenderade specifikationer för användning av gängade armar och plunger.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av verktyget:

- Välj rätt storlek på gängad ärm för din specifika modell (M14, M1A, etc.).
- Skruva fast ärmerna på verktygets kropp tills den sitter ordentligt.
- Montera plunger i verktygets kropp.

### 2. Användning av verktyget:

- Applicera ett jämnt tryck på verktyget för att säkerställa att bolt lugs hålls kvadratiska mot mottagaren.
- Använd slipmedel med 600 till 800 grit för bästa resultat.
- Arbeta långsamt och noggrant för att undvika överdrivet slitage på komponenterna.

### 3. Rengöring och underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att ta bort slipmedel och skräp.
- Kontrollera regelbundet verktyget för slitage och skador. Byt ut skadade delar omedelbart.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta inte bort produkten på ett sätt som kan skada miljön.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du slänger förpackningar och slitna delar.
- Återvinn material där det är möjligt.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT, vänligen kontakta den angivna kontaktpunkten i EU för säkerhetsfrågor.

Vi tackar för ditt köp och önskar dig en säker och effektiv användning av ditt verktyg!



# Bezpečnostní pokyny pro použití nástroje BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu BOLT LAPPING TOOLS BROWNELLS 3PIECE BOLT LAPPING KIT FOR M1A/M14. Tento nástroj je navržen tak, aby zlepšil výkon a přesnost vaší zbraně při lapování závěru. Abychom zajistili bezpečné a efektivní používání, prosíme, abyste si pozorně přečetli následující bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že nástroj používáte pouze na schválené modely zbraní (M14, M1A, M1).
- Před použitím nástroje si důkladně prostudujte pokyny a zajistěte, aby byl nástroj v dobrém stavu.
- Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo neúplný.
- Udržujte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s abrazivními materiály, jako je silikonový karbid, noste ochranné brýle a rukavice.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře osvětlené a čisté oblasti, aby se minimalizovalo riziko úrazu.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je manžeta správně nasazena a zda je nástroj správně sestaven.
- Používejte pouze doporučené abrazivní materiály (zrnitost 600 až 800).
- Při lapování držte nástroj pevně, ale ne s příliš velkým tlakem, abyste předešli zranění nebo poškození zbraně.
- Nikdy se nedotýkejte pohybujících se částí nástroje během jeho používání.
- Při práci s nástrojem se vyhněte oděvům a šperkům, které by se mohly zachytit.

## Pokyny pro instalaci a použití

1. Zkontrolujte, zda máte všechny součásti sady: tělo nástroje, píst a manžetu.
2. Vyberte správnou velikost manžety pro váš model zbraně (M14/M1A/M1).
3. Nasadte manžetu na tělo nástroje a ujistěte se, že je pevně zajištěna.
4. Aplikujte abrazivní materiál na manžetu podle pokynů výrobce.
5. Pomalu a rovnoměrně zatlačte na nástroj, aby došlo k lapování závěru.
6. Po dokončení lapování důkladně vyčistěte nástroj a zbraň.

## Pokyny pro likvidaci

- Všechny komponenty sady likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je nástroj poškozený nebo nefunkční, zlikvidujte ho jako nebezpečný odpad.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně čísla modelu a popisu problému.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a efektivní používání vašeho nového nástroje!